

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI (UE) 2020/1282

z dnia 31 sierpnia 2020 r.

upoważniająca Francję do przedłużenia niektórych okresów określonych w art. 11, 16 i 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/698

(notyfikowana jako dokument nr C(2020) 6027)

(Jedynie tekst w języku francuskim jest autentyczny)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/698 z dnia 25 maja 2020 r. ustanawiające szczególne środki tymczasowe w związku z epidemią COVID-19 dotyczące odnawiania lub przedłużania ważności niektórych certyfikatów i świadectw, licencji i zezwoleń oraz przesunięcia niektórych okresowych kontroli i okresowych szkoleń w niektórych obszarach prawodawstwa dotyczącego transportu ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 4, art. 16 ust. 6 i art. 17 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/698 przedłużono terminy przejścia przez posiadaczy licencji maszynisty kontroli okresowych, które w przeciwnym razie upłynęłyby w okresie między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r.
- (2) Na mocy art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698 przedłużono terminy przeprowadzania okresowych przeglądów ocen stanu ochrony obiektu portowego, które w przeciwnym razie upłynęłyby w okresie między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r.
- (3) Na mocy art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698 przedłużono terminy przeprowadzania przeglądów ocen stanu ochrony portów i planów ochrony portów, które w przeciwnym razie upłynęłyby w okresie między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r.
- (4) Każdy z tych artykułów zezwala państwu członkowskiemu na ubieganie się o dalsze przedłużenie przewidzianego w nich przedłużenia, jeżeli państwo to uzna, że dane działanie może pozostać niewykonalne po dniu 31 sierpnia 2020 r. ze względu na środki, które wprowadziło ono w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się lub powstrzymaniu COVID-19. Takie przedłużenie powinno być należycie uzasadnione i ograniczone do okresu ściśle niezbędnego, aby odzwierciedlić okres, w którym dopełnienie formalności, procedur, kontroli i szkoleń może pozostawać niewykonalne, i w żadnym razie nie może być dłuższe niż sześć miesięcy.
- (5) Pismem z dnia 31 lipca 2020 r. Francja złożyła uzasadniony wniosek o przedłużenie o sześć miesięcy okresu sześciu miesięcy określonego w art. 11 ust. 2 tego rozporządzenia. Ponadto Francja złożyła uzasadniony wniosek o upoważnienie do przedłużenia o cztery miesiące okresu między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r. oraz o przedłużenie do dnia 28 lutego 2021 r. terminu 30 listopada 2020 r., odnosząc się do art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698. W dniach 5 i 14 sierpnia 2020 r. oraz w dniu 28 sierpnia 2020 r. Francja przedłożyła dodatkowe informacje na poparcie swoich wniosków. W tym ostatnim dniu Komisja zmieniła swój wniosek dotyczący okresu sześciu miesięcy określonego w art. 11 ust. 2, skracając wnioskowane przedłużenie do czterech miesięcy. W tym samym dniu wycofała swój wniosek złożony w dniu 31 lipca 2020 r. o przedłużenie okresów określonych w art. 9 i 10 rozporządzenia (UE) 2020/698.
- (6) W odniesieniu do wniosku dotyczącego art. 11 rozporządzenia (UE) 2020/698, zgodnie z informacjami przekazanymi przez Francję, pandemia COVID-19 dotknęła w szczególności sposób terytorium Francji, co doprowadziło do wprowadzenia przez rząd szczególnie restrykcyjnych i ochronnych środków. Środki te ograniczyły w kwietniu 2020 r. liczbę okresowych badań lekarskich maszynistów do zaledwie 6 % zaplanowanych badań.

⁽¹⁾ Dz.U. L 165 z 27.5.2020, s. 10.

- (7) Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Francję, pomimo poprawy sytuacji zdrowotnej i zgodnie z wiedzą medyczną, nadal stosowane są środki ochronne mające na celu zapobieganie rozprzestrzenianiu się wirusa. Środki te ograniczyły w maju 2020 r. liczbę kontroli okresowych, które można było przeprowadzić, do 60 % stanu normalnego.
- (8) Pomimo znacznych wysiłków podejmowanych od czerwca 2020 r. w celu priorytetowego potraktowania opóźnionych kontroli i zwiększenia liczby przeprowadzanych kontroli medycznych, wyeliminowanie opóźnienia w przeprowadzaniu badań lekarskich w okresie przedłużenia przewidzianym w rozporządzeniu (UE) 2020/698 nie będzie możliwe. W istocie odpowiednie zasoby usług zdrowotnych są również potrzebne do wsparcia pacjentów zakaźnych COVID-19. Ponadto nie można znacznie zwiększyć liczby akredytowanych pracowników służby zdrowia na potrzeby zatwierdzania zdolności maszynistów w kontekście pandemii oraz ze względu na szczególny charakter tych badań lekarskich.
- (9) Obecne protokoły COVID-19 wdrożone przez władze francuskie obejmują:
- systematyczne kontrole sanitarne w recepcji ośrodków medycznych (badanie temperatury, kwestionariusz dla każdego maszynisty, poradnictwo i opieka w przypadku podejrzenia lub stwierdzenia objawu zakażenia, mycie rąk),
 - zachowanie odległości w poczekalniach i niewykorzystywanie niektórych krzeseł w celu zachowania odległości co najmniej jednego metra między 2 osobami noszącymi maski,
 - wentylacja pomieszczeń do badań i poczekalni po każdym badaniu lekarskim, pielęgniarskim (audiogram, pobieranie próbek) lub psychologicznym,
 - dezynfekcja po każdym badaniu lekarskim, pielęgniarskim (audiogram, pobieranie próbek) lub psychologicznym.
- Środki te zmniejszają zdolność o 20 % w porównaniu z normalną zdolnością.
- (10) Niezależnie od dalszego stosowania tych środków Francja spodziewa się znacznego zwiększenia liczby badań lekarskich wykonywanych w okresie jesiennym w celu nadrobienia nagromadzonych zaległości. Pozwoli to jednak na pełne nadrobienie zaległości dopiero do końca grudnia.
- (11) W odniesieniu do art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698, zgodnie z informacjami przekazanymi przez Francję, zakończenie wszystkich przeglądów ocen stanu ochrony portu i ochrony obiektu portowego, które w przeciwnym razie upłynęłyby w 2020 r., jest prawdopodobnie niewykonalne we Francji do dnia 28 lutego 2021 r. ze względu na środki zastosowane przez ten kraj w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się lub powstrzymaniu COVID-19.
- (12) W szczególności wyjątkowo duża liczba ocen stanu ochrony portu i ocen stanu ochrony obiektu portowego ma zostać poddana przeglądowi we Francji w 2020 r.: 7 ocen stanu ochrony portu i 62 oceny stanu ochrony obiektu portowego oraz takie same liczby planów ochrony portu i planów ochrony obiektu portowego. W dniu 3 sierpnia 2020 r. do przeglądu pozostało 6 ocen stanu ochrony portu i 53 oceny stanu ochrony obiektu portowego. Jest to więcej niż 6–8 ocen stanu ochrony portu i 27–30 ocen stanu ochrony obiektu portowego w latach 2021, 2022 i 2023 łącznie.
- (13) Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Francję właściwe organy odpowiedzialne za te przeglądy były i nadal są na pierwszej linii zarządzania skutkami kryzysu związanego z COVID-19. Organ te mają również obowiązki w zakresie bezpieczeństwa cywilnego, zapobiegania ryzyku i zarządzania kryzysowego. Obecnie szczególnie na obszarach przybrzeżnych we Francji obserwuje się wzrost liczby przypadków COVID-19, a organy na tych obszarach są zobowiązane do reagowania. Ponadto organizacja konferencji audio lub wideo między odpowiednimi stronami jest skomplikowana ze względu na brak sprzętu na potrzeby zapewnienia bezpieczeństwa i poufności wymienianych informacji. W tych okolicznościach właściwe organy stoją w obliczu poważnych praktycznych trudności przy wykonywaniu swoich obowiązków, ponieważ także fizyczne spotkania i podróże odpowiedniego personelu są nadal utrudnione ze względu na obowiązujące środki mające na celu zapobieganie rozprzestrzenianiu się lub powstrzymaniu COVID-19.

- (14) To – wraz z zaległościami spowodowanymi faktem, że przeglądy musiały zostać przerwane między dniem 17 marca 2020 r. a dniem 11 maja 2020 r. (okres izolacji we Francji) – sprawia, że ukończenie wszystkich niezbędnych przeglądów w terminie bez przedłużenia jest w praktyce niewykonalne. W okresie po izolacji przeglądy były trudne i nadal takie pozostają od momentu, gdy stan zagrożenia zdrowia we Francji skończył się w dniu 10 lipca 2020 r.
- (15) Ponadto znaczna liczba ocen stanu ochrony portu i ocen stanu ochrony obiektu portowego, które mają zostać podane przeglądowi, dotyczy francuskich departamentów zamorskich, w przypadku których pandemia COVID-19 była i nadal jest szczególnie dotkliwa. Poza mobilizacją personelu w wyniku ogniska choroby we Francji metropolitalnej ograniczone zdolności szpitalne i wysoka częstość występowania COVID-19 wymagają rygorystycznych ograniczeń podróżowania, w tym środków kwarantanny. Wpłynęło to bezpośrednio na prace związane z bezpieczeństwem portów, w szczególności utrudniając osobom upoważnionym do organizacji ochrony podróżowanie z Francji metropolitalnej.
- (16) W świetle złożoności sytuacji opisanej powyżej ukończenie ocen stanu ochrony portu i ocen stanu ochrony obiektu portowego we Francji prawdopodobnie nadal będzie trudne. W tych okolicznościach Francja szacuje, że ukończenie pozostałych przeglądów z 2020 r. i usunięcie zaległości powstałych w okresie izolacji nie byłoby możliwe bez przedłużenia okresu odniesienia do dnia 31 grudnia 2020 r. oraz przedłużenia terminu do dnia 28 lutego 2021 r.
- (17) Francję należy zatem upoważnić do przedłużenia o cztery miesiące okresu określonego w art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/698. Francję należy zatem upoważnić do przedłużenia okresów między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r. oraz terminu 30 listopada 2020 r. określonych w art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Francję upoważnia się do przedłużenia o cztery miesiące sześciomiesięcznego okresu określonego w art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/698.

Francję upoważnia się do przedłużenia o cztery miesiące okresów między dniem 1 marca 2020 r. a dniem 31 sierpnia 2020 r. określonych w art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698.

Francję upoważnia się do przedłużenia do dnia 28 lutego 2021 r. terminu 30 listopada 2020 r. określonego w art. 16 ust. 1 i art. 17 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2020/698.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Francuskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 sierpnia 2020 r.

W imieniu Komisji
Adina-Ioana VĂLEAN
Członek Komisji
